

32007R0205

L 61/10

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

28.2.2007

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 205/2007**tas-27 ta' Frar 2007****li jemenda r-Regolament (KE) Nru 990/2006 dwar il-kwantitajiet koperti mis-sejha permanenti għall-esportazzjoni tas-segala li tinzamm mill-aġenzija ta' intervent Ġermaniża**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1784/2003 tad-29 ta' Settembru 2003 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fis-settur taċ-ċereali¹, u b'mod partikolari l-Artikolu 6 tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 990/2006² fetaħ sejha permanenti għall-esportazzjoni taċ-ċereali li jinżammu mill-aġenziji ta' intervent tal-Istati Membri.
- (2) Il-bejgħ mill-ġdid tas-segala fis-suq intern żdied dan l-aħħar, b'mod partikolari minhabba l-kundizzjonijiet ta' bejgħ mill-ġdid li bħalissa huma aktar favorevoli fis-suq intern milli għall-esportazzjoni, fil-qafas tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1483/2006 tas-6 ta' Ottubru 2006 dwar il-ftuħ tas-sejha permanenti għall-bejgħ mill-ġdid fis-suq Komunitarju taċ-ċereali li jinżammu mill-aġenziji ta' intervent tal-Istati Membri³.
- (3) Minhabba din is-sitwazzjoni u sabiex jergħu jkunu disponibbli għall-bejgħ mill-ġdid fis-suq intern il-kwantitajiet ta' segala li bħalissa huma koperti mis-sejha permanenti dwar is-segala fil-qafas tar-Regolament (KE) Nru 990/2006, jehtieg li titnaqqas il-kwantità koperta mis-sejha msemmija, b'96,150 tunnellata għall-Ġermanja.
- (4) Għalhekk ir-Regolament (KE) Nru 990/2006 għandu jiġi emendat.

¹ ĠU L 270, 21.10.2003, p.78. Ir-Regolament emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1154/2005 (GU L 187, 19.7.2005, p.11).

² ĠU L 179, 1.7.2006, p. 3. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 131/2007 (GU L 42, 14.2.2007, p.3).

³ ĠU L 276, 7.10.2006, p.58. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 132/2007 (GU L 42, 14.2.2007, p.8).

- (5) Il-miżuri stabbiliti f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat ta' Ġestjoni taċ-Ċereali,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 990/2006 huwa mibdul bit-test li jidher fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament jidhol fis-seħħ fil-jum li fih jiġi ppubblikat f'*Il-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 27 ta' Frar 2007.

Għall-Kummissjoni
Mariann FISCHER BOEL
Membri tal-Kummissjoni

ANNEX

“ANNEX I

LISTA TAS-SEJHIET

Stat Membru	Kwantitajiet disponibbli għall-bejgħ fis-swieq esterni (tunnellati)			Aġenzija ta' intervent Isem, indirizz u dettalji
	Qamħ komuni	Xgħir	Segala	
Belgique/België	0	0	-	Bureau d'intervention et de restitution belge Rue de Trèves, 82 B-1040 Bruxelles Telefown: (32-2) 287.24.78 Fax: (32-2) 287.25.24 e-mail: webmaster@birb.be website : www.birb.be
БЪЛГАРИЯ	-	-	-	State Fund Agriculture 136, Tzar Boris III Blvd. 1618, Sofia, Bulgaria Telefown.: (+359 2) 81 87 202 Fax: (+359 2) 81 87 267 E-mail: dfz@dfz.bg website : www.mzgar.government.bg
Česká republika	64 895	191 294	-	Statní zemědělský intervenční fond Odbor Rostlinných Komodit Ve Smečkách 33 CZ - 110 00, Praha 1 Telefown: (420) 222 871 667 – 222 871 403 Fax: (420) 296 806 404 e-mail: dagmar.hejrovska@szif.cz website : www.szif.cz
Danmark	0	0	-	Direktoratet for FødevarerErhverv Nyropsgade 30 DK-1780 Copenhagen Telefown: (45) 33 95 88 07 Fax: (45) 33 95 80 34 e-mail: mij@dfpe.dk and pah@dfpe.dk website : www.dfpe.dk
Deutschland	0	0	203 850	Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung Deichmanns Aue 29 D- 53179 Bonn Telefown: (49-228) 6845 - 3704 Fax 1 : (49-228) 6845 - 3985 Fax 2 : (49-228) 6845 - 3276 e-mail: pflanzerzeugnisse@ble.de website : www.ble.de
Eesti	0	30.000	-	Põllumajanduse Registrate ja Informatsiooni Amet Narva mnt. 3, 51009 Tartu

				<p>Telefown: (372) 7371 200 Fax: (372) 7371 201 e-mail: pria@pria.ee website : www.pria.ee</p>
Éire/Ireland	-	0	-	<p>Intervention Operations, OFI, Subsidies & Storage Division, Department of Agriculture & Food Johnstown Castle Estate, County Wexford Telefown: 353 53 63400 Fax: 353 53 42843 website : www.agriculture.gov.ie</p>
Elláda	-	-	-	<p>Payment and Control Agency for Guidance and Guarantee Community Aids (O.P.E.K.E.P.E) 241, Archaron str., GR-104 46 Athens Telefown: (30-210) 212.4787 & 4754 Fax: (30-210) 212.4791 e-mail: ax17u073@minagric.gr website : www.opekepe.gr</p>
España	-	-	-	<p>S. Gral. Intervención de Mercados (FEGA) C/Almagro 33 – 28010 Madrid - España Telefown: (34-91) 3474765 Fax: (34-91)3474838 e-mail: sgintervencion@fega.mapa.es website : www.fega.es</p>
France	-	-	-	<p>- Office National Interprofessionnel des Grandes Cultures (ONIGC) 21, avenue Bosquet F-75326 Paris Cedex 07 Telefown: (33-1) 44 18 22 29 et 23 37 Fax: (33-1) 44 18 20 08- 33 1 44 18 20 80 - e-mail: fabeasis@onigc.fr - website: www.onigc.fr</p>
Italia	-	-	-	<p>Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura – AGEA Via Torino, 45, 00184 Roma Telefown: (39) 0649499755 Fax: (39)0649499761 e-mail: d.spampinato@agea.gov.it website : www.enterisi.it</p>
Kypros/Kibris	-	-	-	
Latvija	0	0	-	<p>Lauku atbalsta dienests Republikas laukums 2, Rīga, LV – 1981 Telefown: (371) 702 7893 Fax: (371) 702 7892 e-mail : lad@lad.gov.lv website : www.lad.gov.lv</p>

Lietuva	0	49 658	-	The Lithuanian Agricultural and Food Products Market regulation Agency L. Stuokos-Guceviciaus Str. 9-12, Vilnius, Lithuania Telefown: (370-5) 268 5049 Fax: (370-5) 268 5061 e-mail : info@litfood.lt website : www.litfood.lt
Luxembourg	-	-	-	Office des licences 21, rue Philippe II, Boîte postale 113 L-2011 Luxembourg Telefown (352) 478 23 70 Fax (352) 46 61 38 télex: 2 537 AGRIM LU
Magyarország	1.100.054	78.986	-	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Soroksári út. 22-24 H-1095 Budapest Telefown (36) 1 219 45 76 Fax: (36) 1 219 89 05 e-mail: ertekesites@mvh.gov.hu website : www.mvh.gov.hu
Malta	-	-	-	
Nederland	-	-	-	Dienst Regelingen Roermond Postbus 965, NL-6040 AZ Roermond Telefown: (31) 475 355 486 Fax: (31) 475 318939 e-mail: p.a.c.m.van.de.lindeloo@minlnv.nl website : www9.minlnv.nl
Österreich	0	0	-	AMA (Agrarmarkt Austria) Dresdnerstraße 70 A-1200 Wien Telefown: (43-1) 33151 258 (43-1) 33151 328 Fax: (43-1) 33151 4624 (43-1) 33151 4469 e-mail: referat10@ama.gv.at website : www.ama.at/intervention
Polska	400.000	99 644	-	Agencja Rynku Rolnego Biuro Produktów Roślinnych Nowy Świat 6/12 PL-00-400 Warszawa Telefown: (48) 22 661 78 10 Fax: (48) 22 661 78 26 e-mail: cereals-intervention@arr.gov.pl website : www.arr.gov.pl
Portugal	-	-	-	Instituto Nacional de Intervenção e Garantia Agrícola (INGA) R. Castilho, n°45-51, 1269-163 Lisboa Telefown: (351) 21 751 85 00 (351) 21 384 60 00

				<p>Fax: (351) 21 384 61 70 e-mail: inga@inga.min-agricultura.pt edalberto.santana@inga.min-agricultura.pt website : www.inga.min-agricultura.pt</p>
România	-	-	-	<p>Agencia de Plați și Intervenție pentru Agricultură B-dul Carol I, nr.17, sector 2 București 030161 România tel.+ 40 21 3054802 + 40 21 3054842 Fax + 40 21 3054803 website : www.apia.org.ro</p>
Slovenija	-	-	-	<p>Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja Dunajska 160, 1000 Ljubjana Telefown: (386) 1 580 76 52 Fax: (386) 1 478 92 00 e-mail: aktrp@gov.si website : www.arsktrp.gov.si</p>
Slovensko	66 396	20.636	-	<p>Pôdohospodárska platobná agentúra Oddelenie obilnín a škrobu Dobrovičova 12 SK-815 26 Bratislava Telefown: (421-2) 58 24 3271 Fax: (421-2) 57 41 2665 e-mail: jvargova@apa.sk website : www.apa.sk</p>
Suomi/Finland	0	200.000	-	<p>Maa- ja metsätalousministeriö (MMM) Interventioyksikkö – Intervention Unit Malminkatu 16, Helsinki PL 30 FIN-00023 Valtioneuvosto Telefown: (358-9) 16001 Fax:(358-9) 1605 2772 (358-9) 1605 2778 e-mail: intervention.unit@mmm.fi website : www.mmm.fi</p>
Sverige	0	0	-	<p>Statens Jordbruksverk SE-55182 Jönköping Telefown: (46)36 15 50 00 Fax: (46) 36 19 05 46 e-mail: jordbruksverket@sjv.se website : www.sjv.se</p>
United Kingdom	-	0	-	<p>Rural Payments Agency Lancaster House Hampshire Court Newcastle upon Tyne NE4 7YH Telefown: (44) 191 226 5882 Fax: (44)191 226 5824 e-mail: cerealsintervention@rpa.gsi.gov.uk website : www.rpa.gov.uk</p>

- : m'hemmx stokk ta' intervent għal dawn iċ-ċereali f'dan l-Istat Membru"